

Z M L U V A

o poskytovaní právnych služieb

Klient:

Názov: **Obec Ražňany**
sídlo: Ražňany, Hlavná 235/62, PSČ: 082 61, Ražňany
IČO: 00327689
DIČ: 2020711693
t. kontakt: +421 51 452 12 14
Bankové spojenie: Prima banka,a.s.
Číslo účtu: SK92 5600 0000 0035 4266 9001
Zastúpený: Radovan Rokošný - starosta obce
Ďalej ako „klient“

a

Advokát: **JUDr. Zuzana Karaffová, advokátka**
so sídlom podnikania Sabinov, Nám. Slobody 50, PSČ: 083 01
IČO:51669625, DIČ: 1085032993,
zápis v zozname advokátov SAK: 7690
účet VÚB, a. s., IBAN: SK 6802000000002510011657
Ďalej ako „advokátka“

uzatvárajú v zmysle ust. § 566 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii túto zmluvu:

I. Predmet zmluvy

- 1) Na základe tejto zmluvy sa advokátka zaväzuje poskytovať právne služby klientovi v jeho právnych veciach, najmä v súlade s potrebami klienta na základe jeho požiadania poskytnúť v jeho právnych veciach nasledovné úkony právnych služieb: právne konzultácie, písomné návrhy, stanoviská a právne rozborov problémov súvisiacich s predmetnou vecou klienta s návrhmi riešenia, právne zastupovanie klienta v prípadných súdnych i mimosúdnych konaniach a to vo všetkých konaniach, pred správnymi orgánmi, pred súdmi, pred inými a ďalšími orgánmi, a to v mimosúdnom, súdnom konaní a právnymi vecami s nimi súvisiacimi, najmä v súlade s potrebami klienta na základe jeho požiadania.
- 2) Klient sa zaväzuje za poskytovanie právnych služieb zaplatiť odmenu a ďalšie hotové výdavky a náklady spojené s poskytovaním právnych služieb.
- 3) Advokátka poskytne právne služby v právnej veci klienta výlučne na základe informácií a dokumentov poskytnutých klientom.
- 4) Klient podpisom zmluvy potvrdzuje pravdivosť, úplnosť a správnosť ním uvedených okolností a ním predložených dokumentov.
- 5) Pri poskytovaní právnych služieb advokátka rešpektuje právne predpisy a v ich medziach sa riadi príkazmi klienta, tak, aby boli chránené práva a oprávnené záujmy klienta.

II. Odmena za poskytovanie právnych služieb

- 1) Odmena advokátky sa účtuje podľa platnej Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

- 2) Účastníci si dohodli hodinovú **odmenu vo výške 50 Eur/hod. poskytnutej právnej služby** bez dane z pridanej hodnoty (DPH). Advokátka nie je platcom DPH.
- 3) Advokátka pri vyúčtovaní predloží klientovi na jeho žiadosť časovú špecifikáciu vykonanej práce.
- 4) Dohodnutú odmenu za poskytované služby fakturovanú na konci príslušného mesiaca sa zaväzuje klient zaplatiť advokátke do 10 dní odo dňa vystavenia faktúry.
- 5) V prípade omeškania so splnením si povinnosti klientom, má advokát právo neposkytovať služby podľa zmluvy, resp. má povinnosť poskytovať služby len v nevyhnutnom rozsahu tak, aby klient netrpel ujmu v dôsledku neposkytovania služieb, a to až do úplného zaplatenia dlžnej sumy.
- 6) V odmene sú zahrnuté administratívne a iné práce vykonávané v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.

III. Ďalšie dojednania

- 1) Advokátka poskytne právne služby v lehotách podľa dohody riadne a včas. Pri poskytovaní právnych služieb bude konať s náležitou odbornou starostlivosťou, čestne, svedomite, hospodárne a v súlade s pokynmi a záujmami klienta.
- 2) Výsledok konania je podľa okolností prípadu veľmi neistý a klient je o tom poučený. V prípade neúspechu v spore môže byť klient zaviazaný na náhradu trov konania protistrane.
- 3) Advokátka upozorňuje klienta, že v prípade riešenia právnej veci prostredníctvom súdneho konania vznikajú stranám trovy konania, ktoré si znášajú samy, pričom pri rozhodovaní súdu o náhrade trov konania sa postupuje podľa Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o tarifnej odmene.
- 4) V prípade súdneho konania klient súhlasí a splnomocňuje advokátku, aby priznaná náhrada trov konania (proti inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe podľa ustanovení vyššie uvedenej Vyhlášky MS SR o tarifnej odmene) za poskytnuté právne služby, vždy patrila advokátke, a aby ju advokátka mohla vymáhať v zastúpení klienta na svoj účet od protistrany, proti ktorej bola súdom alebo iným orgánom priznaná.

IV. Hotové výdavky a náhrada za stratu času

- 1) Advokátka má nárok na úhradu náhrady hotových výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnej služby (najmä súdne, správne a iné poplatky, poštovné, či medzimiestne a medzištátne telekomunikačné výdavky, cestovné a ubytovacie náklady, znalečné a pod.) vrátane akejkoľvek príslušnej dane s tým, že advokátka preukáže klientovi vynaloženie týchto výdavkov v súvislosti so zastupovanou vecou.
- 2) Advokátka má nárok na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky, miestne prepravné a poštovné za každý úkon poskytnutej právnej služby iba vo výške stanovenej v ust. § 16 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.
- 3) Advokátka je oprávnená pri poskytovaní právnej služby mimo sídlo advokátky použiť vlastné osobné motorové vozidlo, s čím klient súhlasí, pričom sa klient zaväzuje za takéto použitie motorového vozidla nahradiť cestovné výdavky podľa platných právnych predpisov o cestovných náhradách.
- 4) Klient sa zaväzuje advokátke v prípade potreby a zastupovania mimo sídla advokátky uhradiť aj ubytovacie náklady vo výške skutočne vynaložených nákladov za čas strávený cestou do miesta poskytnutia právnej služby a späť patrí advokátke náhrada za stratu času v zmysle ust. § 17 ods. 1 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Vyúčtované

hotové výdavky a náhradu za stratu času sa klient zaväzuje uhradiť na základe účtovného daňového dokladu – faktúry advokátky v lehote splatnosti.

V. Doba trvania zmluvy

- 1) Túto zmluvu uzatvárajú zmluvné strany odo dňa uzatvorenia zmluvy na dobu neurčitú.
- 2) Túto Zmluvu je možné zrušiť výpoveďou.
- 3) Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede.
- 4) V prípade nesplnenia zmluvných dojednaní zo strany klienta, a to najmä nezaplatením úhrad za poskytované služby riadne a včas (v stanovenom termíne a v stanovenej výške) má advokátka právo na okamžité zrušenie tejto Zmluvy. Nárok advokáta na náhradu škody týmto ustanovením nie je dotknutý.

VI. Ochrana osobných údajov

- 1) Podpisom tejto zmluvy klient dáva súhlas advokátke so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle zák. č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a to najmenej počas obdobia, kedy mu bude advokátka poskytovať právne služby.
- 2) Klient berie na vedomie, že podľa ust. § 18 ods. 6 a 7 zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii, advokátka má právo získavať, spracúvať kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií, osobné údaje nevyhnutné na účel výkonu povolania advokátky, a to aj bez súhlasu dotknutej osoby.
- 3) Advokátka zabezpečí, aby osobné údaje klienta boli spracované iba v nevyhnutnom rozsahu, bezpečne a profesionálne a aby nedošlo k ich úniku ani inému zneužitiu.

VII. Informovanie klienta v zmysle zákona o advokácii a zákona č. 136/2010 Z. z. o službách na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Klient podpisom zmluvy potvrdzuje, že bol pred podpísaním zmluvy advokátkou informovaný podľa ust. § 18 ods. 4 zákona o advokácii a ust. § 6 zákona č. 136/2010 Z. z. o službách na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a ust. § 18 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z., a to predovšetkým o nasledovnom: a)o základných informáciách o advokátke, b) o zápise do zoznamu advokátov Slovenskej advokátskej komory:pod č. 7690, c) o poistení Advokátskej kancelárie pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú pri poskytovaní právnych služieb: poisťovňa Kooperativa poisťovňa, a.s., Bratislava, a to v rozsahu 100.000,-EUR; poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu vzniknutú pri poskytovaní právnych služieb, d) o základnom popise právnych služieb, všeobecných podmienkach ich poskytovania v súlade so zákonom o advokácii, e) o odmene za poskytovanie právnych služieb, náhrade hotových výdavkov a náhrade za stratu času a spôsobe určenia ich výšky, f) o tom, že bližšie informácie po poskytovaní právnych služieb možno získať a sťažnosť na výkon advokácie možno podať: Slovenská advokátska komora, Kolárska 4, 813 42 Bratislava. g) o tom, že klient má možnosť požiadať o poskytnutie bezplatnej právnej pomoci za prípadu, že spĺňa podmienky stanovené zákonom č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpisu účastníkmi zmluvy.
- 2) Klient podpisom zmluvy berie na vedomie, že advokátka je v zmysle ust. § 5 ods.1 písm. j) zák. č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a

o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov tzv. povinnou osobou, ktorá je povinná za zákonom stanovených podmienok plniť ohlasovaciu povinnosť.

- 3) V prípade vypovedania zmluvy sa klient zaväzuje uhradiť všetky advokátke doposiaľ vzniknuté a nevyplatené trovy právneho zastúpenia, resp. odmenu na základe vystavenej faktúry.
- 4) Túto Zmluvu možno meniť len písomne po súhlase účastníkov zmluvy.
- 5) Vo veciach neupravených touto zmluvou sa záväzkový vzťah medzi účastníkmi spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov
- 6) Zmluva je uzatvorená v dvoch rovnopisoch, pričom každý z účastníkov obdrží po jednom.
- 7) Účastníci si zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom a vedomí si jej právnych následkov, túto vlastnoručne podpisujú.

V Sabinove, dňa 10.3.2023

klient
obec Ražňany
Radovan Rokošný, starosta obce

advokát
JUDr. Zuzana Karaffová, advokátka

